

ΠΙΝΑΞ ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΩΝ — TABLE OF CONTENTS

Πίναξ	Σελίς Page	Table
I. ΚΑΙΜΑ		I. CLIMATE
1. Κλιματολογικά στοιχεία	1	1. Climate data
2. Ραδιενέργεια	1	2. Radioactivity
II. ΠΛΗΘΥΣΜΟΣ - ΜΕΤΑΝΑΣΤΕΥΣΙΣ		II. POPULATION - EMIGRATION
3. Πραγματικός πληθυσμός	2	3. De facto population
4. Κατανομή του πληθυσμού της 30ής 'Ιουνίου 1969, κατά φύλον και ηλικίαν	2	4. Population distribution by sex and age. Mid-year estimates for the year 1969
5. Φυσική κίνησις του πληθυσμού	3	5. Vital statistics of the population
6. Θάνατοι κατά αίτιαν	5	6. Deaths by cause
7. Μετανάστευσις 'Ελλήνων υπηκόων έξ 'Ελλάδος	6	7. Emigration of Greek citizens
8. Παλιννόστησις 'Ελλήνων υπηκόων εκ του έξωτερικού	9	8. Immigration of Greek citizens
8α. Παλιννόστησις 'Ελλήνων υπηκόων εκ του έξωτερικού, κατά μεγάλας ομάδας επαγγελματίων	10	8a. Immigration of Greek citizens by major occupational groups
III. ΑΠΑΣΧΟΛΗΣΙΣ - ΑΝΕΡΓΙΑ		III. EMPLOYMENT - UNEMPLOYMENT
9. Δείκται απασχολήσεως μισθωτών (έργατων και υπαλλήλων) εις βιομηχανικά και βιοτεχνικά καταστήματα, με 10 και άνω απασχολουμένους	11	9. Employment indices of salaried employees and wage earners employed in industrial and handicraft establishments with 10 persons and over
10. Μέσοι όροι αποδοχών μισθωτών εις βιομηχανικά και βιοτεχνικά καταστήματα με 10 και άνω απασχολουμένους	12	10. Average receipts of persons employed in industrial and handicraft establishments with 10 persons and over
11. Μέσοι όροι ώριαίας άμοιβής έργατων εις βιομηχανικά και βιοτεχνικά καταστήματα με 10 και άνω απασχολουμένους, ως και δείκται μεταβολών τούτων	13	11. Average hourly payment of workers in industrial and handicraft establishments with 10 persons and over. Corresponding change indices
12. Μέσοι έβδομαδιαίοι όροι πληρωθεισών ώρων εργασίας έργατων (άμφοτέρων τών φύλων) εις βιομηχανικά και βιοτεχνικά καταστήματα με 10 και άνω απασχολουμένους, ως και δείκται μεταβολών τούτων	14	12. Average working hours paid to workers per week in industrial and handicraft establishments with 10 persons and over. Corresponding change indices
13. Κίνησις μισθωτών διά τών Γραφείων 'Απασχολήσεως, καθ' ομάδας επαγγελματίων	15	13. Movement of employed according to the registers of Employment Offices. Distribution by occupational groups
14. Κίνησις μισθωτών διά τών Γραφείων 'Απασχολήσεως, κατά φύλον και ηλικίαν	16	14. Movement of employed according to the registers of Employment Offices. Sex-age distribution
15. 'Επιδοτηθέντες άνεργοι	16	15. Persons granted unemployment benefit
16. 'Ελληνες ναυτικοί εργαζόμενοι εις έμπορικά πλοία, υπό έλληνικήν σημαίαν, 100 κ.δ.χ. και άνω, κατά μεγάλας ομάδας ειδικοτήτων	17	16. Greek seamen employed on merchant ships of 100 GRT and over, under Greek flag. Distribution by major groups of specialities
IV. ΚΟΙΝΩΝΙΚΗ ΑΝΤΙΑΓΩΓΙΣ ΚΑΙ ΑΣΦΑΛΕΙΣ		IV. SOCIAL WELFARE AND SECURITY
17. Νοσηλευτική κίνησις κατά ειδικότητα θεραπευτηρίων	18	17. Movement of hospitals, by speciality
18. Νοσηλευτική κίνησις τών θεραπευτηρίων, κατά γεωγραφικών διαμέρισμα και νομόν	19	18. Movement of hospitals, by geographic region and department
19. 'Εξελθόντες άσθενείς, κατά φορέα και ήμέρας πληρωμής, ως και μέσον όρον ήμερών νοσηλείας	21	19. Patients discharged by category of payer, number of days paid and average number of days of treatment
20. 'Εξελθόντες άσθενείς, κατά κατηγορίας νόσων και τόπον μόνιμου κατοικίας	22	20. Patients discharged, by main categories of diseases and place of permanent residence
21. Κρούσματα λοιμωδών νόσων	24	21. Cases of infectious diseases
22. Παροχαί εις είδος και χρήμα (πλήην συντάξεων) υπό του 'Ιδρύματος Κοινωνικών Ασφαλίσεων	26	22. Benefits-in-kind and cash provided by the Social Insurance Organization (except pensions)
V. ΓΕΩΡΓΙΑ - ΚΤΗΝΟΤΡΟΦΙΑ - ΔΑΣΗ - ΑΛΙΕΙΑ		V. AGRICULTURE - LIVESTOCK - FORESTRY - FISHING
23. Χορηγηθέντα δάνεια υπό της 'Αγροτικής Τραπέζης της 'Ελλάδος	27	23. Loans granted by the Agricultural Bank of Greece
24. 'Εκτάσεις έτησίων καλλιεργειών και μόνιμων φυτειών, και έξ αυτών άρδευθείσαι	27	24. Areas under annual crops and permanent plantations, and irrigated area thereof
25. 'Εκτάσεις καλλιεργειών κατά γεωγραφικών διαμέρισμα και κατηγορίαν	28	25. Areas under crops by geographic region and category
26. 'Εκτάσεις άροτραίων καλλιεργειών κατά γεωγραφικών διαμέρισμα και κατηγορίαν	29	26. Areas of crops on arable land by geographic region and category
27. Καλλιεργουμένη έκτασις και παραγωγή γεωργικών προϊόντων	30	27. Cultivated area and production of agricultural crops

28. Δένδρα εις κανονικούς δενδρώνας και διάσπαρτα, ως και παραγωγή αυτών 31
29. Αριθμός ζώων 32
30. Παραγωγή κτηνοτροφικών προϊόντων 32
31. Παραγωγή δασικών προϊόντων 32
32. Αριθμός γεωργικών μηχανημάτων 33
33. Αριθμός μηχανοκινήτων άλιευτικών σκαφών, ίπποδύναμεις και χωρητικότης αυτών, κατά κατηγορίας : Έτη 1970 και 1971 34
34. Παραγωγή άλιευμάτων μηχανοκινήτων επαγγελματικών άλιευτικών σκαφών θαλάσσης, ίπποδυνάμειος 20 HP και άνω, μετ' άντιστοίχου άριθμού τούτων : Έτη 1969 - 1971 34

VI. ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΑ - ΗΛΕΚΤΡΙΣΜΟΣ - ΦΩΤΑΕΡΙΟΝ

35. Μηνιαίοι δείκται βιομηχανικής παραγωγής μετά ήλεκτρισμού-φωταερίου και άρυχείων 35
36. Παραγωγή και κατανάλωσις φωταερίου Άθηνών 36
37. Χορηγηθείσαι άδειαι λειτουργίας νέων και επέκταθέντων βιομηχανικών και βιοτεχνικών εργοστασίων και εργαστηρίων, ως και ίσχύς τών κινήτρων αυτών εις άτμοίλους, κατά κλάδους 37
38. Μηνιαία στοιχεία παραγωγής άρυχείων και μεταποιήσεως 38
39. Παραγωγή και διάθεσις ήλεκτρικής ενεργείας 40
40. Πωλήσεις ήλεκτρικής ενεργείας 40

VII. ΟΙΚΟΔΟΜΗΣΕΙΣ

41. Ίδιωτική οικοδομική δραστηριότης: Νέαι οικοδομαί και προσθήκαι οικοδομών, βάσει έκδοθεισών άδειών οικοδομήσεως 41
42. Ίδιωτική οικοδομική δραστηριότης: Νέαι κατοικίαι, βάσει έκδοθεισών άδειών οικοδομήσεως νέων οικοδομών και προσθηκών 43

VIII. ΕΞΩΤΕΡΙΚΟΝ ΕΜΠΟΡΙΟΝ

43. Δείκται μέσης αξίας και όγκου εισαγωγών και εξαγωγών. Όροι έμπορίου 45
44. Δείκται έξωωτερικού έμπορίου μετά τών χωρών της ΕΟΚ και τών Ήνωμένων Πολιτειών 46
45. Άξία εισαγωγών και εξαγωγών, κατά ήπείρους και χώρας προελεύσεως και προορισμού 47
46. Άξία και ποσότης εισαγωγών και εξαγωγών, κατά την άναθεωρημένην Τυποποιημένην Ταξινόμησιν του Διεθνούς Έμπορίου (ΤΤΔΕ) 48

IX. ΕΣΩΤΕΡΙΚΟΝ ΕΜΠΟΡΙΟΝ

47. Δείκτης αξίας λιανικών πωλήσεων 49

X. ΜΕΤΑΦΟΡΑΙ

48. Μεταφορικόν έργον του Όργανισμού Σιδηροδρόμων Έλλάδος : Διακίνησις επιβατών και έμπορευμάτων 50
- 48α. Στοιχεία έκμεταλλεύσεως του Όργανισμού Σιδηροδρόμων Έλλάδος. Εισπράξεις και δαπάναι 50
49. Αυτοκίνητα όχήματα έν κυκλοφορία έν τώ συνόλω της Χώρας, κατά κατηγορίαν και χρήσιν 51
50. Αυτοκίνητα όχήματα καινούργη και μεταχειρισμένα, κατά κατηγορίαν και χρήσιν, τεθέντα τό πρώτον εις κυκλοφορίαν 52
51. Άστικά μεταφορά επιβατών εις την Περιφέρειαν Πρωτεύουσας 52
52. Μεταφορικόν έργον, άκαθάριστοι εισπράξεις και δαπάναι τών λεωφορείων του συνόλου τών άστικών ΚΤΕΑ της Χώρας 53
53. Μεταφορικόν έργον, άκαθάριστοι εισπράξεις και δαπάναι τών λεωφορείων του συνόλου τών υπεραστικών ΚΤΕΑ της Χώρας 53
54. Όδικά τροχαία άτυχήματα και φύσις αυτών 54
55. Παθόντα πρόσωπα εις όδικά τροχαία άτυχήματα, άναλόγως του βαθμού άτυχήματος 54
56. Δύναμις έλληνικού έμπορικού στόλου, έν πλοίων 100 κ.δ.χ. και άνω 55
57. Άργούντα έλληνικά έμπορικά πλοία 100 κ.δ.χ. και άνω 55
58. Άργούντα έλληνικά έμπορικά πλοία 100 κ.δ.χ. και άνω, κατά αίτίαν άργίας, την 30ήν Άπριλίου 1974 55
59. Κίνησις τών λιμένων της Έλλάδος: Κατάπλοι έμφόρτων και κενών φορτίου πλοίων προελεύσεως έσωτερικού και έξωτερικού, κατά σημαίαν 56

28. Trees, scattered and in compact plantations, and production thereof 31
29. Livestock population 32
30. Livestock products 32
31. Forestry products 32
32. Number of agricultural machinery 33
33. Number of motor propelled fishing vessels, horsepower and tonnage thereof, by categories : Years 1970 and 1971 34
34. Fish production of professional sea motor fishing vessels, 20 HP and over, and number of vessels. Years 1969 - 1971 34

VI. INDUSTRY - ELECTRICITY - GAS

35. Monthly indices of manufacturing, electricity-gas and mining production 35
36. Production and consumption of manufactured gas in Athens 36
37. Operation permits issued to new or extended factories and workshops of industrial and handicraft enterprises, and HP of motors, by manufacturing branches 37
38. Monthly data of mining and manufacturing products 38
39. Production and distribution of electric energy 40
40. Sales of electric energy 40

VII. CONSTRUCTION

41. Private building activity: New buildings and extensions, according to issued construction permits 41
42. Private building activity: New dwellings, according to issued construction permits for new buildings and extensions 43

VIII. EXTERNAL TRADE

43. Unit value index and quantum index of imports and exports. Terms of trade 45
44. Indices of external trade with the EEC countries and the United States 46
45. Value of imports and exports, by continents and country of origin and destination 47
46. Value and quantity of imports and exports according to the SITC (revised) 48

IX. INTERNAL TRADE

47. Index of retail sales value 49

X. TRANSPORTATION

48. Transports of the Hellenic Railways Organization: Passengers and freight transports 50
- 48a. Some economic data of the Hellenic Railways Organization. Receipts and expenditures 50
49. Motor vehicles in circulation in the whole Country, by category and use 51
50. New and used motor vehicles put into circulation for the first time, by category and use 52
51. Urban passenger transport in Greater Athens 52
52. Transports, gross receipts and expenditures of urban buses for the whole Country 53
53. Transports, gross receipts and expenditures of inter-urban buses for the whole Country 53
54. Number and nature of road-traffic accidents 54
55. Persons injured in road-traffic accidents according to the degree of accident 54
56. Greek merchant fleet : vessels of 100 GRT and over 55
57. Laid-up Greek merchant vessels of 100 GRT and over 55
58. Laid-up Greek merchant vessels of 100 GRT and over, on April 30, 1974, by reason for laying up 55
59. Movement of the Greek ports: Arrivals of ships loaded or in ballast of Greek or foreign origin, by flag 56

- 59α. Κίνησης τῶν λιμένων τῆς Ἑλλάδος: Κατάπλοι καὶ ἀπόπλοι ἐμφόρτων καὶ κενῶν φορτίου πλοίων, κατὰ ἡπείρους προελεύσεως καὶ προορισμοῦ
- 59β. Κίνησης τῶν λιμένων τῆς Ἑλλάδος: Κατάπλοι καὶ ἀπόπλοι ἐμφόρτων καὶ κενῶν φορτίου πλοίων προελεύσεως καὶ προορισμοῦ ἐξωτερικοῦ, ὑπὸ Ἑλληνικὴν καὶ ξέναν σημαίαν
60. Κίνησης τῶν λιμένων τῆς Ἑλλάδος: Διακίνησις ἐπιβατῶν καὶ ἐμπορευμάτων ἐσωτερικοῦ καὶ ἐξωτερικοῦ
61. Κίνησης τῶν ἀερολιμένων τῆς Ἑλλάδος: Διακίνησις ἐπιβατῶν καὶ ἐμπορευμάτων ἐσωτερικοῦ, κατὰ γραμμὴν δρομολογίου
62. Κίνησης τῶν ἀερολιμένων τῆς Ἑλλάδος: Διακίνησις ἐπιβατῶν καὶ ἐμπορευμάτων τῶν γραμμῶν ἐσωτερικοῦ καὶ ἐξωτερικοῦ

XI. TAXYAPOMIKON TAMIEYTHPION

63. Γραφεῖα ἐκτελοῦντα ὑπηρεσίαν, βιβλιάρια ἐν κυκλοφορίᾳ, ὡς καὶ κίνησις κατατιθεμένων καὶ ἀναλαμβάνομένων ποσῶν

XII. EΠIKOINΩNIAI

64. Τηλεπικοινωνιακὸς ἐξοπλισμὸς καὶ κίνησις τηλεπικοινωνιῶν. Ἀριθμὸς καὶ χωρητικότης τηλεφωνικῶν κέντρων. Κίνησις τηλεφωνικῶν συνδιαλέξεων, τηλεγραφημάτων, μονάδων TELEX καὶ ραδιοτηλεπικοινωνίας

XIII. TOYPIE MOΣ

65. Ταξιδιωτικὴ κίνησις τῆς Ἑλλάδος μετὰ τοῦ ἐξωτερικοῦ: Ἀφίξεις καὶ ἀναχωρήσεις Ἑλλήνων καὶ ξένων, κατὰ μέσον ταξιδίου
66. Τουριστικὴ κίνησις: Ἀφίξεις εἰς Ἑλλάδα περιηγητῶν ἐκ τοῦ ἐξωτερικοῦ καθ' ὑπηκοότητα, ὡς καὶ περιηγητῶν καθ' ὁμάδας περίπλου
67. Ἐπισκέπται μουσείων καὶ ἀρχαιολογικῶν χώρων, ὡς καὶ εἰσπράξεις αὐτῶν

XIV. ΔΗΜΟΣΙΑ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΑ

68. Κρατικὰ ἐσοδα, κατὰ κυρίας πηγὰς προελεύσεως αὐτῶν
69. Κρατικὰ ἐξοδα τακτικοῦ προϋπολογισμοῦ, κατὰ Ὑπουργεῖα, καὶ προϋπολογισμοῦ κρατικῶν ἐπενδύσεων, μετὰ τῶν ἐκτὸς αὐτῶν εἰδικῶν λογαριασμῶν καὶ παγίων προκαταβολῶν
70. Εἰσπράξεις καὶ πληρωμαὶ τῶν Δημοσίων Ταμείων, ἐπὶ τῇ βάσει τοῦ κρατικοῦ προϋπολογισμοῦ

XV. TIMAI

71. Δείκται τιμῶν χονδρικῆς
72. Μηνιαῖοι ἀτομικοὶ δείκται τιμῶν χονδρικῆς ἐνίων τελικῶν προϊόντων
73. Δείκτης τιμῶν καταναλωτοῦ
74. Μέσαι μηνιαῖαι τιμαὶ λιανικῆς πωλήσεως εἰδῶν τινῶν εἰς τὴν περιοχὴν Ἀθηνῶν - Πειραιῶς
75. Μηνιαῖοι ἀτομικοὶ δείκται τιμῶν ἀπολαμβανομένων ὑπὸ τῶν παραγωγῶν (Δὲν περιλαμβάνονται αἱ εἰσοδηματικαὶ ἐνισχύσεις)
76. Δείκται ἀπολαμβανομένων τιμῶν ὑπὸ τῶν παραγωγῶν (Δὲν περιλαμβάνονται αἱ χορηγηθεῖσαι εἰσοδηματικαὶ ἐνισχύσεις)
77. Δείκται ἀπολαμβανομένων τιμῶν ὑπὸ τῶν παραγωγῶν (Περιλαμβάνονται αἱ χορηγηθεῖσαι εἰσοδηματικαὶ ἐνισχύσεις)
78. Δείκται καταβαλλομένων τιμῶν ὑπὸ τῶν παραγωγῶν (Δὲν περιλαμβάνονται αἱ χορηγηθεῖσαι ἐπιδότησεις)
79. Δείκται καταβαλλομένων τιμῶν ὑπὸ τῶν παραγωγῶν (Περιλαμβάνονται καὶ αἱ χορηγηθεῖσαι ἐπιδότησεις)

XVI. NOMIEMA - ΠΙΣΤΙΣ - ΤΡΑΠΕΖΑΙ

80. Εἰσροή-ἐκροή κεφαλαίων, ἀδελφοὶ πόροι καὶ πληρωμαὶ . . .
81. Προσφορὰ χρήματος
82. Τιμαὶ συναλλαγμάτων ἐν Ἀθῆναις
83. Ἐξέλιξις στοιχείων Ἑνεργητικοῦ καὶ Παθητικοῦ τῆς Τραπεζῆς τῆς Ἑλλάδος

56

57

57

58

59

59

60

61

62

63

64

65

67

68

70

71

72

74

75

75

76

76

77

78

78

79

- 59a. Movement of the Greek ports: Arrivals and sailings of ships loaded or in ballast, by continent of origin and destination
- 59b. Movement of the Greek ports: Arrivals and sailings of ships loaded or in ballast of foreign origin and destination, under Greek or foreign flag
60. Movement of the Greek ports: Domestic and international traffic of passengers and goods
61. Movement of the Greek airports: Passenger and freight traffic by service
62. Domestic and international traffic of passengers and goods

XI. POST OFFICE SAVINGS BANK

63. Offices, booklets, with drawals and deposits

XII. COMMUNICATION

64. Telecommunication equipment and telecommunications movement. Number and capacity of telephone exchanges. Telephone calls, telegrams, TELEX units and radiotelecommunications

XIII. TOURISM

65. Arrivals and departures of Greek citizens and foreigners, by means of transport
66. Tourist movement: Tourists arriving in Greece classified by nationality, and number of cruise passengers
67. Visitors of museums and archaeological sites, and receipts thereof

XIV. PUBLIC FINANCE

68. State revenue, by main sources
69. Public expenditures of ordinary budget, by Ministries, and of State investments budget, including extra-budgetary special accounts and fixed advances
70. Receipts and payments of Public Cashiers on the basis of the State budget

XV. PRICES

71. Wholesale price indices
72. Monthly private wholesale price indices of selected commodities
73. Consumer price index
74. Monthly average retail prices of selected commodities in the Athens - Piraeus area
75. Individual monthly indices of the prices received by farmers (Excluding income allowances)
76. Indices of prices received by farmers (Excluding income allowances)
77. Indices of prices received by farmers (Including income allowances)
78. Indices of prices paid by farmers (Excluding subsidies)
79. Indices of prices paid by farmers (Including subsidies)

XVI. MONEY AND BANKING

80. Capital inflow-outflow and invisible receipts-payments
81. Money supply
82. Foreign exchange rates in Athens
83. Assets and liabilities of the Bank of Greece

Πίναξ	Σελίς Page	Table
84. Καταθέσεις δημοσίων οργανισμών, δημοσίων επιχειρήσεων, ιδιωτών και ιδιωτικών επιχειρήσεων εις ελληνικάς τραπεζάς και ειδικούς πιστωτικούς οργανισμούς	80	84. Deposits of public entities, public enterprises, individuals and private enterprises with the greek banks and special financing institutions
85. Ένοποιημένη λογιστική κατάσταση εμπορικών τραπεζών	81	85. Consolidated balance sheet of the commercial banks
86. Συνολική τραπεζική χρηματοδότησις κατά πηγὰς κεφαλαίων	82	86. Total bank credit by source of funds
87. Συνολική τραπεζική χρηματοδότησις κατά τομείς και κλάδους	82	87. Total bank credit by sectors and branches
88. Χρηματοδότησις γεωργίας και άλιείας	83	88. Credit to agriculture and fishing
89. Χρηματοδότησις μεταποιήσεως και μεταλλείων	83	89. Credit to manufacturing and mining
90. Χρηματοδότησις έμπορίου και καταναλωτών	84	90. Credit to trade and consumers
91. Χρηματοδότησις άλλων κλάδων	84	91. Credit to other branches
91. Δείκται τιμών μετοχών εν τῷ Χρηματιστηρίῳ Ἀθηνών	84	92. Index numbers of market prices of shares traded on the Athens Stock Exchange